

Tesalonaika Laapo

Ripili Agale

Tesalonaika su-para piri enaalimi Keriso wala epalia raburi ake ora palia pae kone wisimi. Medalomanuri Mudu Ali-na yapi di-ri abala epaade lisimi. Go madaare Pol-para Silas-para Timoti nimumi enaalina kone ma-redepo yaatalo go pepa lisimi.

Pol-me talo: Go yapi di-ri abi na-epaade lisa. Riri-nanere enaalimi kedaa waru puma koe alinumi puri waru pabalimi lisa. Rekena agale yoke ali meda ipuma Yesu Keriso-na yada lore ali abala adalimi lisa.

Pol-me mo enaali-para talo: Nimina kone rulae elena puri ma-adaa yaana kedaa rialepaape lisa. Nimuna puri paboma kogono pu nimu surubenalalo lisa. Nipu-para nipuna kogono ali yagonumi peme-rupa kogono pape kiaa narubena lisa. Yago raba meape page kiaa narakepealepape lisa.

Robonu gu-rupa adamina:

Abala adape agale (1.1-2)

Pol-me ora pili loma yapare waru adalepape lisa (1.3-12)

Yesu wala epalia agale (2.1-17)

Kristen-na pora epe-rupa pamualepape agale (3.1-15)

Pora poae agale (3.16-18)

Pol-me Tesalonaika su-para pepa laapopa rapasa

¹ Sailas-para Timoti-para ni Pol page naamere nimi Tesalonaika su-para pimi Yesuna ruru enaalinu madaa kone wima. Go paa-daa neme pepa lu rapaato. Nimir naana aapa Gote-para Mudu Ali Yesu Keriso raapu piramina.

² Go puma aapa Gote-para Mudu Ali Yesu Keriso lapome nimi-para epe raba meape kone-para kuma pi kone page gialia.

Pol-me Gote-para ora pili lisa

³ Gore naana ame balinu, naame nimi madaare Gote-para ade abuna ora pili lema. Go konere ora epelea gore nimina kone rulaere ora adaa yaa-ma pea. Go puma nimimi ame balinu-para ranaa komape kone adaapu kana mone saoma peme. ⁴ Go peme-pulu naame Gote-na lotu adapa kiritomare nimina bi waru minasaaema. Gore nimumi nimi kedaa geme rabu radaa noma page nimi epe-rupa pimi. Go puma nimimi puri paloma kone waru rulaeme-daa naame nimi madaa agale adaapu lema.

Gote-me naa epe redepo le-rupa rumaalia

⁵ Gore nimina ria pimi kedaa madaare Gote-me naa-para yoto epe-rupa rumaalia-daa adalima. Go puma nimimi Gote-na Surube Su ora adolalore kedaa ruaeme. ⁶ Gore enaali medalomame nimi kedaa maa epeme enaalinuri Gote-me nimu madaa page kedaa katea. Gore Gote-me epe-rupa nipumi go-rupa palia. ⁷ Go puma abi kedaa rialimi enaalinuri nipumi raba mealia. Go pea-le nipumi naa-para page go-rupa palia. Werepe Mudu Ali Yesu-para nipuna puri pale ensel raapu sogo yaa giyoma nipuna yapi di rabu

Gote-me naana kedaanu ma-dia yaalia. ⁸ Go rabu go su kamaa epalimi rabu adaa repena sulaa page maa epalia. Go puma Gote madaa kone narulae piralimide enaalinuri gore koe su naaku-para maa rubalia. Gore Mudu Ali Yesuna Epe Agale napageme enaalinuri maa rubalia. ⁹ Go enaalinumiri ora radaa adaalepe no piruma Gote raapu komea-para napiralimi. Dia, pare adaalu su rado-para Gote na-ado piralimi. Go puma nimumi Mudu Ali-na le agaa-para nipuna epe paana puri-para ora na-adalimi pare koe-rupa puma piralimi. Gore Yesu Keriso wala epaliade yapi di raburi abi koe-rupa piri enaalinuri go koe su-para palimi. ¹⁰ Gore nipu epaliade yapi di raburi nipuna kone rulae enaali raayome nipuna bi minasaoma nipu madaa raaname komo piralimi. Naame abalade nipuna agale nimi lagisimade rabu nimimi kone rulasimi. Go pisimi-pulu nimi page mo enaali medaloma raapu epe-rupa piralimi.

Pol-me Tesalonaika enaali raba minalo beten lisa

¹¹ Go pea-daa naame go madaa kone suma ade abuna naana Gote-me nimi raba minalo beten loaema. Gote-me nimi yaaloma epe-rupa mapiraasa-daa naame go madaa kone suma Gote-me nimi puri ginaloma epe-rupa piraaminalo beten loaema. Go puma nimimi epea pulalo palimiri nipuna puri nimi ginalo beten lema. Go pumare nimimi Yesu madaa kone rulaoma pemede kogonore ora waru pu kiritaliminalo beten loaema. ¹² Go palimi-daare naana Mudu Ali Yesuna bi minasaalimi. Go puma nipumi nimina

bi page minasaalia. Go madaare naana Gote-para Mudu Ali Yesu Keriso laapona epe raba meape kone go-rupa gialipi.

2

Keriso wala epaliade

¹ Gore nana ame balinu-ya, naana Mudu Ali Yesu Keriso wala epalia rabu naa nipu raapu so yaa-para komea kiritalima. Go palimi-daa neme agale puri paloma go-rupa lagialo: ² Go enaali medalomame Mudu Ali abala epaa pare wala naepalia laalimiri go agale madaa kone adaapu nasu piralepape. Go onaalinumi Gote-na koneme makuaaoma go-rupa lagialia pae nipuna makuaae agale lea pae maarea. Gore nimumi naame pepa madaa lisimade agale leme palo ni maarea. ³ Gore ali medame nimi-para agale rado makirae konenu gu-rupa lagialimi-daare nimuna agale napagalepape. Go ele epaliade yapi di-ri ora abala pa-rupa na-epalia. Dia yapare abala ririna enaali adaapumi pupitagi noma Gote koau rilae enaali epa kiritalimi. Go puma rekena agale yoke ali page abala epenaloma enaalinumi adalimi. Go koe aliri nipu koe su naaku-para pope ali yaade. ⁴ Go alimiri enaalinumi elenu raayo madaa beten loma Gote-na epe elenu leme-daa go rekena agale yoke alimi apo ele raayo makoyaatalo palia. Go puma nipuna bi minasaoma mo elenu raayo rabuaanaalia. Go puma nipu Gote-na epe ada-para piruma go-rupa tea: Niri ora Gote yaade tea. ⁵ Pagalepa, abalade ni nimi raapu piruma go madaare abala remaa laguaaripude. ⁶ Apo

koeyae pi aliri abi page kogono pala pia. Go pea pare abi nipuna pora pamea-rupare nimimi abala adamede. Gore Gote-me nipu laketea di rabu apo rekena agale yoke ali epalia. ⁷ Gore go rekena agale raitape kogonore abi page nipu kaledoma kogono pa pea. Go pea pare werepe epaliade yapi di-ri koe kogono madaa pora rabuli ali penaaloma apo koe kogononu wagepu opapalia. ⁸ Go raburi mo rekena agale yoke ali nipuri pename epa opapalia. Go palia pare Mudu Ali Yesu nipuna agaana popome nipu lu makomalia. Gore Ali Mundu-ri nipuna epe paa raapu kamaa pename epalia raburi mo rekena agale yoke ali ora ma-dia yaalia. ⁹ Go rekena agale yoke ali epaliadere mo Satan-na purimi mea epalia. Go rabu nipumi makirae agale loma napi kogono raayo-para makirae puri pale kone-para kogono rado rado palia. ¹⁰⁻¹¹ Go puma go koe alimiri ora makirae kogono palia rabu nipumi koe naaku-para polalo pemedede enaalinu makiralia. Yapare go enaalinumi ora agale madaa kone mada narulalimi-pulu Gote-me nimu madaa makirape elenu epenalea. Go puma nimumi go makirae agale madaa kone rulalimi. Go puma Gote-me nimu ade abuna epe-rupa mada namapiraalia pare koe naaku-para palimi. ¹² Go madaare enaali raayome abalade ora agale madaa kone narulaoma koeyae pape madaare raaname komeleme. Go peme-le Gote-na kose lape di raburi nimumi koe kedaa mealimi.

Gote-me naa wala mealia lo mada misa

¹³ Pare ame balinu, nimiri Mudu Alimi nimi madaa ranaame komea-pulu ade abuna naame nimi madaa Gote-para ora pili lema. Ora abaladere Gote-me nimi ade abuna kagaa pira-mala paliminalo mada misa. Go puma nimimi ora agale madaa kone rulasimi-pulu Holi Spirit-na purimi nimiri Gote-na enaali mapiraasa. ¹⁴ Go madaare naame nimi-para Epe Agale lagisima rabu Gote-me nimi yaaloma mapiraasa. Nipumi naana Mudu Ali Yesu Keriso-na epe paana puri meaminalo yaaloma mada misa. ¹⁵ Go pea-le ame balinu-ya, nimiri waru epe-rupa puri waru paloma piralepape. Gote-na ora agale naame abalade nimi lagisima page pepa madaa lisimade agale page nimimi waru makuaaoma piralepape.

¹⁶ Naana Mudu Ali Yesu Keriso-para naana Aapa Gote laapo nipumi naa madaa ranaame komo aaepe. Go puma nipumi epe kone suma nipuna ade abuna kagaa pirape puri-para epe kuma pi su gialipi. ¹⁷ Go pea-le nipumi nimina pu robaa-para puri mapalaaina. Go puma nimimi epe kogono pumare kone waru suma agale epe-rupa temenalo nimi raba mealipi.

3

Gote-me naa raba mina beten laatepape

¹ Gore ame balinu-ya, agale abi lo kiritalua. Naa Gote-me raba mina beten laatepape. Go pumare Mudu Ali-na agale su raayo-para pagena go mada nipuna bi minasalimina beten tapape. Gore nimina rikirana pagisimide-rupa pagenalo beten tapape. ² Go page koe pupitagi pe alinumi

naa koeyae napinalo Gote-para beten tapape. Gore enaali raayo Gote madaa kone narulaemele beten gu-rupa tapape.

³ Yapare ali mudumiri naa madaa kone ora waru mapiraoma nipumi nimi puri mapalaaoma nimi surubalia. Go palia rabu Satan-me nimi mada nama-koeyaalia. ⁴ Go page Mudu Alimi nimi madaa naana kone ma-redepo yaa rabu naame agale lagelemade-rupa nimimi page ora go-rupa peme-daa makuaaema.

⁵ Gore Mudu Alimi nimina kone ma-redepo yaina. Go puma nimimi Gote-na ranaa komape kone makuaaoma Keriso-na puri pale marekaape kone mealimina.

Ali raayome kogono waru palepape

⁶ Gore nana ame balinu-ya, naame Mudu Ali Yesu Keriso-na bi madaa agale mana gu-rupa lagialema: Pa ali medalomame kogono giyoma naana lagisimade agale napagalimi-airi alinu raapu napiralepape. ⁷ Gore nimimi naana kone mealepape. Abaladere nimi raapu komea-para pirisima raburi ki ali kepele alinu napiruma kogono pisimade. ⁸ Naame nimina edanu page pa kamaa namuma nisimade pare naame kana-me kabesimade. Naame kogono puri paloma puma kedaa pu radaa pi kogono ribaa page naare paame page pisima. Gore nimimi naa madaa kana narubaliminalo go-rupa pisima. ⁹ Gore naame kogono go-rupa pisima-pulu nimina eda nape elenuri naa gialepa mada ta pisima. Go mada ta pisima pare nimimi naana pora adoma mogealiminalo kogono pisimade.

¹⁰ Abalade naa nimi raapu pirisima rabu naame nimi agale mana go-rupa lagisimade: Ali medame kogono giyalia-daare go alimiri eda mada nano paitalia lisimade. ¹¹ Naame nimina ruru alinu medalomare pa piruma kogono napeme lo remaa pagema. Go pagomare go agale lisima. Go alinuri nimuna maa adaalu mapuaoma ali medana elenu adoma agale pa leme. ¹² Gore Mudu Ali Yesu Keriso-na bi madaare naame go alinu agale mana puri paloma gorupa teme: Pora waru epe-rupa pamuma kogono puma nimina eda mealepape.

¹³ Go pea-le ame balinu-ya, nimimi epe kogono pape giya nakomalepape. ¹⁴ Gore naame go pepa luma rapaamonaloma ali medame napagalia-daare go ali waru adalepape. Go puma nimu raapu napiralepape. Go puma nimumi nimuna koe kone madaa nimu yala poteme. ¹⁵ Go pea pare nimimi yada lore ali kone nasalepape. Dia-le nimimi nipu ame kone suma agale mana tapape.

Agale medaloma

¹⁶ Mudu Ali nipuri ora kuma pi konena re yaapulu nipumi ade abuna ele raayo madaare kuma pi kone gina. Ali Mundu-ri nimi raapu pirina.

¹⁷ Niri Pol nana abi patalepape lo pepa madaa rapaato. Gore nana pepa raayo madaa neme gorupa kama luaayo.

¹⁸ Naana Mudu Ali Yesu Keriso-na epe lo robaa kuma nimi raayo raapu pirina.

Go mada ni Pol yaade.

Gotena Epe Agale
The New Testament in the East Kewa Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples East Kewa long Niugini
copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: East Kewa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

62cac9b7-0920-58fe-ad58-f2d4b8fb56bc